

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

A6-0054/2008

29.2.2008

RAPORT

Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise kohta (KOM(2007)0648 – C6-0429/2007 – 2007/0226(CNS))

Kalanduskomisjon

Raportöör: Daniel Varela Suanzes-Carpegna

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud hääle enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete häälteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile ***paksus kaldkirjas***. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või puudused antud tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate osakondade nõusolek.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..5	
SELETUSKIRI	8
ARENGUKOMISJONI ARVAMUS	12
EELARVEKOMISJONI ARVAMUS.....	16
MENETLUS	21

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i vahelise kalanduslase partnerluslepingu sõlmimise kohta
(KOM(2007)0648 – C6-0429/2007 – 2007/0226(CNS))

(Nõuandemenetlus)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse ettepaneku võtta vastu nõukogu otsus (KOM(2007)0648)¹;
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artiklit 37 ja artikli 300 lõiget 2;
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 300 lõike 3 esimest lõiku, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C6-0429/2007);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 51 ja artikli 83 lõiget 7;
 - võttes arvesse kalanduskomisjoni raportit ning arengukomisjoni ja eelarvekomisjoni arvamusi (A6-0054/2007),
1. võtab nõukogu määruse ettepaneku koos muudatustega vastu ja kiidab lepingu sõlmimise heaks;
 2. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide ja Côte d'Ivoire'i Vabariigi valitsustele ja parlamentidele.

Komisjoni ettepanek

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Muudatusettepanek 1
Põhjendus 2 a (uus)

***(2 a) Oluline on parandada Euroopa
Parlamendile antava teabe kvaliteeti.
Komisjon peaks selleks edastama
partnerluslepingu artiklis 9 ette nähtud
ühiskomitee koosolekute otsused.***

Selgitus

Euroopa Parlamendile tuleb lepingule hinnangu andmiseks edastada piisavalt teavet.

¹ Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata.

Muudatusettepanek 2
Artikli 3 lõige 1 a (uus)

1 a. Komisjon hindab igal aastal, kas liikmesriigid, kelle kalalaevad tegutsevad lepingu protokollis raames, on täitnud oma aruandluskohustusi. Kui kõnealused kohustused on täitmata, peab komisjon kinni liikmesriigi poolt järgmiseks aastaks esitatud püügilitsentsid.

Selgitus

Kalalaevad, mis ei vasta kõige põhilisemale nõudele – esitada püügiaruanne – ei tohiks kasutada ELi rahalist toetust.

Muudatusettepanek 3
Artikkel 3 a (uus)

Artikkel 3 a

Komisjon esitab igal aastal Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande protokollis artiklis 7 kirjeldatud mitmeaastase valdkondliku kava tulemuste ja liikmesriikide aruandluskohustuste täitmise kohta.

Selgitus

Selleks et oleks võimalik hinnata, kas ELi makstud hüvitusse suhtutakse vastutustundlikult ja kas see edendab tõepoolest Côte d'Ivoire'i kalaressursside säästlikku kasutamist, peaks komisjon Euroopa Parlamendile igal aastal aruande esitama.

Muudatusettepanek 4
Artikkel 3 b (uus)

Artikkel 3 b

Protokollis kehtivuse viimasel aastal ja enne seda pikendava uue lepingu sõlmimist esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande lepingu kohaldamise ja selle rakendamise tingimuste kohta.

Selgitus

Enne mis tahes uue lepingu sõlmimist peaks komisjon paluma läbirääkimiste pooleks oleva riigi ametiasutustel esitada talle teave, mille alusel komisjon esitab üldise hindamise aruande Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

Muudatusettepanek 5
Artikkel 3 c (uus)

Artikkel 3 c

Artiklis 3 a osutatud aruande alusel ja pärast konsulteerimist Euroopa Parlamendiga annab nõukogu vajaduse korral komisjonile volituse alustada läbirääkimisi uue protokolliga vastuvõtmiseks.

Selgitus

Euroopa Parlament ja nõukogu saavad oma vastavaid kohustusi täita ainult kalandusala lepingu kohaldamise hindamise aruande alusel.

Muudatusettepanek 6
Artikkel 3 d (uus)

Artikkel 3 d

Komisjon edastab Euroopa Parlamendile partnerluslepingu artiklis 9 viidatud ühiskomitee koosolekute otsused.

SELETUSKIRI

Euroopa Ühendus pidas läbirääkimisi ja parafeeris 5. aprillil 2007. aastal kalanduslase partnerluslepingu Côte d'Ivoire'i Vabariigiga, millega nähakse ette ühenduse kalurite kalapüügivõimalused Côte d'Ivoire'i vetes.

Komisjoni ettepanekus esitatakse Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i vahelise uue kalastamise kokkuleppe sisu koos selle juurde kuuluva protokolliga ja lisaga. Lepingut kohaldatakse kuue aasta jooksul alates 1. juulist 2007 kuni 30. juunini 2013. Käesoleva lepinguga tunnistatakse kehtetuks ning asendatakse jõustumise hetkest alates Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i vaheline Côte d'Ivoire'i kalastusvööndis kalastamise kokkulepe, mis jõustus 19. detsembril 1990. aastal.

1. Hindamine

Uus leping põhineb 2006. aasta märtsis Abidjanis läbi viidud missiooni käigus saadud Côte d'Ivoire'i kalandussektorit hindava uuringu ning sõltumatute ekspertide antud eel- ja järelhinnangute tulemustel.

Järelanalüüsi tulemused näitavad, et eelmise protokolliga, millega nähti ette kalapüügivõimalused ja rahalise toetuse andmine ajavahemikul 1. juulist 2004 kuni 30. juunini 2007, tagati tõhusus, asjakohasus ja rakendatavus, kuna see vastas Euroopa laevaomanike, Euroopa tarbijate ja Côte d'Ivoire'i riigi vajadustele, nagu oli ette nähtud. Analüüsis soovitatakse pikendada protokollide kehtivust viie või kuue aastani.

2004.–2007. aasta protokolliga eelhindamises näidatakse, et lepingu rakendamise tulemused olid head, jõutakse järeldusele, et kahe osapoolse vaheliste kalanduslaste suhete jätkumine on soovitatav, ning sätestatakse rida soovitusi eesmärgiga minimeerida lepingu võimalikku negatiivset mõju.

2. Leping

Côte d'Ivoire'i ja Euroopa Ühenduse vaheline kalanduslase partnerlusleping on kooskõlas kalastamise kokkulepetega, mis ühendus on sõlminud rea Lääne-Aafrika riikidega.

Uue lepingu peamine eesmärk on tugevdada kahe osapoolse vahelist koostööd, et luua partnerlusraamistik jätkusuutliku kalanduspoliitika ja mere elusressursside vastutustundliku haldamise väljaarendamiseks Côte d'Ivoire'i kalastusvööndis.

Käesolevas uues lepingus pööratakse erilist tähelepanu Côte d'Ivoire'i kalanduspoliitika toetamisele. Kõnealuses kontekstis lepivad lepinguosaliselt kokku prioriteetides, mille toetamise kohta tuleb otsused langetada, ning määravad kindlaks eesmärgid, ühe- ja mitmeaastased programmid ning kriteeriumid, et hinnata saavutatud tulemusi, pidades silmas sektori jätkusuutliku ja vastutustundliku juhtimise tagamist.

Rahalise toetuse suurus on 595 000 eurot aastas, mis esimesel aastal tasutakse hiljemalt 30.

märtsil 2008 ning 1. juulil järgnevatel aastatel. Kogu rahaline toetus suunatakse Côte d'Ivoire'i valitsuse kinnitatud kalanduspoliitika raames tehtud algatuste toetamisele ja rakendamisele.

Aastane võrdlusalus on 7000 tonni. Kui püügikogust ületatakse, suurendatakse rahalist toetust 65 euro võrra iga püütud lisatonni eest.

Pärast lepinguosaliste vahelisi nõupidamisi ja erakorraliste asjaolude ilmnemisel võib rahalise toetuse maksmise läbi vaadata või peatada.

Kalapüügivõimaluste osas nähakse uue lepinguga ette kalapüügiloa andmine 25-le tuunipüügiseinerile (10 laeva Prantsusmaalt ja 15 Hispaaniast) ning 15-le triivõngejadaga kalapüügilaevale (10 laeva Hispaaniast ja 5 Portugalist) tingimusel, et nad sõidavad Euroopa Ühenduse liikmesriigi lipu all ja et neil on lisas sätestatud tingimuste kohaselt väljastatud kehtiv püügilitsents.

Küll aga võib lepingu kohaselt ühenduse taotlusel tegeleda katsepüügiga. Kui katsepüük annab häid tulemusi ega ohusta Côte d'Ivoire'i kalavarude jätkusuutlikku majandamist, võivad lepinguosalisel vastavalt kokkuleppekorrale anda ühenduse laevadele uusi kalapüügivõimalusi.

Lepingus sätestatakse, et Côte d'Ivoire'i vetes tegutsemiseks peavad ühenduse laevad vastama hulgale tingimustele. Neil ei tohi muu hulgas olla vastuolusid Côte d'Ivoire'i ametiasutustega, litsentsitaotlus tuleb Côte d'Ivoire'i kalanduse eest vastutavale ministeeriumile esitada elektroonilisel teel koos 1. liites antud vormide ja dokumentidega ning maksta litsentsitasu.

Litsentsid väljastatakse pärast 3850 euro tasumist tuunipüügiseineri kohta ja 1400 euro tasumist triivõngejadaga kalapüügilaeva kohta ning neid saab pikendada. Litsentsitasuks on määratud 35 eurot iga püütud kalatonni kohta.

Käesoleva lepingu alusel moodustatud ühiskomitee vastutab lepingu kohaldamise jälgimise ja kontrollimise eest. Protokollis sisaldub ka läbivaatamisklausel, mis võimaldab pärast kolme aasta möödumist protokolliga selle lisad läbi vaadata, kui ühiskomitee seda vajalikuks peab.

Nagu juba eelmises protokollis sätestati, kohaldatakse ELi laevadele tööle võetud AKV meremeeste suhtes täiel määral Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni töö põhimõtete ja -õiguste deklaratsiooni (ühinemisvabadus, kollektiivlääbirääkimiste õigus ning tööhõive ja kutsealaga seotud diskrimineerimise kõrvaldamine).

AKV riikidest pärit isikute hulk, kelle tuunipüügiseinerite ja triivõngejadaga püügilaevade omanikud peavad püügihooaja jooksul tööle võtma, moodustab 20%.

Vaatlejate viibimist ühenduse laevade pardal käsitletakse nõuetekohaselt lisas. Asjaomased laevad võtavad pardale pädeva piirkondliku kalandusorganisatsiooni määratud vaatleja, kelle ülesandeks on koostada üksikasjalik aruanne laeval toimunud tegevuste kohta.

Tehniliste meetmete osas sätestatakse lisas, et laevad peavad järgima Rahvusvahelise Atlandi Tuunikaitse Komisjoni (ICCAT) piirkonna kohta tehtud otsuseid ja soovitusi.

Côte d'Ivoire'i vetes püügiluba omavate ühenduse laevade suhtes teostatakse üldjärelvalvet. Euroopa Ühendus ajakohastab esialgset nimekirja laevadest, millele on käesoleva protokollisätete kohaselt välja antud kalapüügi litsents. Côte d'Ivoire'i pädev asutus lisab püügiloaga laevad teise nimekirja. Laevad, mis kavatsevad siseneda Côte d'Ivoire'i kalastusvööndisse või sealt lahkuda, peavad sellest teavitama pädevat asutust. Lisas määratletakse ka ülevaatus-, kontrolli-, laevaseire satelliitsüsteemi ja laeva peatamisega seotud meetmed.

Côte d'Ivoire'i mere elusressursside kaitseks on kalastusvööndi asukoht ühenduse laevadele, s.t tuunipüügiseinerite ja triivõngejadaga püügilaevadele, määratud kindlaks kaugemal kui 12 meremiili lähtejoonest.

Raportööri märkused

Euroopa Liidu ja Côte d'Ivoire'i vahelised kalandusalased suhted ulatuvad 1990. aastatesse, mil allkirjastati esimene raamleping kalastamise kohta Côte d'Ivoire'i vetes. Sellest ajast alates on ilma igasuguste katkestuseta sõlmitud rida protokolle, igaüks neist kehtivusega kolm aastat, millest viimane sõlmiti 30. juunil 2004.

Uue, 2007. aasta aprillis läbiräägitud lepingu kui kahepoolsete kalandusalaste suhete raamistiku sisu on kooskõlas Euroopa Liidu kalandusalaste partnerluslepingute uute suunistega, mille eesmärk on ühendada Euroopa kalatööstuse huvid, selle tegevuse kaitse ja Euroopa turul nõutavate kalaliikide püük tõelise panusega kolmanda riigi arengusse, kellega leping sõlmitakse, aidates konsolideerida kohalikku kalandussektorit, mis aitab kaasa riigi arengule ja kohaliku elanikkonna varustamisele kalaga.

Partnerluslepingus pööratakse erilist tähelepanu looduse, mere elusressursside ja keskkonna kaitsega seotud teguritele – aspektid, millele traditsioonilistes kokkulepetes nii suurt tähtsust ei omistatud, isegi kui need päriselt ei puudunud. Kalastamise kokkulepe Côte d'Ivoire'iga on kasulik mõlemale osapooltele.

Kuigi Euroopa tuunipüügilaevu – kõnealuselt lepingust kasusaajaid – on Côte d'Ivoire'i vetes viimaste aastate poliitilise ebastabiilsusega seotud probleemide tõttu järjest vähem, on strateegilisest vaatenurgast soovitatav tagada Abidjani sadama kasutusvalmidus.

Côte d'Ivoire'i seisukohast on lepingu sõlmimine riigi arengu jaoks äärmiselt tähtis. Poliitilise ebastabiilsuse ja relvakonflikti tagajärjel on kõik senini kavandatud meetmed kohaliku kalandussektori loomiseks kas täielikult peatatud või ebatõhusad.

Partnerluslepingu sõlmimine loob vajalikud tingimused, et algatada tõeline vastutustundliku kalapüügi programm Côte d'Ivoire'is ning tagada kohaliku sektori säästev areng. Ei tohiks unustada, et lepingu tingimuste kohaselt suunatakse kogu ühenduse antav toetus, s.o 595 000 eurot aastas, 100% ulatuses kalavarude kaitse ja kohaliku sektori konsolideerimisega otseselt seotud meetmete toetamisele.

Vastutustundliku kalapüügi haldamise poliitika väljaarendamine Côte d'Ivoire'is tähendab tegelikult nullist alustamist ning ühenduse abi on ülioluline, et luua õiguslik raamistik ja asutada institutsiooniline süsteem, mis on suuteline tegelema ees ootavate suurte

väljakutsetega. Käesoleva lepingu sõlmimata jätmise kahjustaks tohutult kõnealuseid eesmärke, sest sel juhul otsustaks Côte d'Ivoire suure tõenäosusega asendada kavandatud sissetuleku eralaevaomanikele mõeldud litsentsisüsteemiga, kelle tegutsemisviisid põhineksid üksnes majanduslikel parameetritel, ilma et nende suhtes kehtiksid tegutsemisnõuded ja -viisid, mis iseloomustavad vastutustundlikku kalapüüki.

Ühenduse laevade kohalolek kõnealuses piirkonnas soosib ja võib edendada tuunikala töötlemissektorit, mis sissetulekuallikana ning töökohtade loomise seisukohalt on kohalikule elanikkonnale äärmiselt tähtis. Abidjani sadama ümber koondunud töötlemistehased on Prantsuse töötlemisettevõtete taandumisega pärast nende müümist rahvusvahelistele ühendustele kannatanud järkjärgulise languse all. Ühenduse püük aitab kaasa sektori toorainega varustamisele.

Järgmine käesoleva lepingu põhiline aspekt on vastutustundliku kalapüügi põhimõtete austamine. Ühenduse poolt läbiräägitud kalapüügivõimalused piirduvad siirdekalade püügiga: tuun, peamiselt pikkuim-tuun, võottuun ja suursilm-tuun, ning vähemal määral mõõkkala.

Lepingu raames kokku lepitud kalapüügivõimalused vastavad kõnealuseid liike püüdvate seinerite ja õngepüügilaevade teostatavale kalapüügile, mida juhib piirkondlik kalandusorganisatsioon, Rahvusvaheline Atlandi Tuunikaitse Komisjon. Viimaste hindamisuuringute kohaselt ei ohusta kõnealuste kalaliikide ühendusepoolne püük ning selleks kasutatavad kalapüügivahendid mingil määral kõnealuste kalavarude elujõulisust.

Kokkuvõte

Eespool öeldu põhjal võib teha järelduse, et Euroopa Liidu ja Côte d'Ivoire'i vaheline kokkulepe toob kasu mõlemale lepinguosalisele.

Rahuldava rakendamise korral võib Euroopa Liidu ja Côte d'Ivoire'i vaheline kalastamise kokkulepe olla aluseks riigi kalandussektori säästva arengu programmile. Kõnealuse eesmärgi saavutamine toetab kohalikku sektorit, mis on riigi majandusele ülioluline, aitab kaasa omavarustatusele toiduainetega ning loob uusi töökohti, mille keskpunktiks on tuunikala töötlemise tööstus ning sadama- ja tarneteenuste osutamine Atlandi ookeani keskosas tegutseva laevastiku laevadele.

29.1.2008

ARENGUKOMISJONI ARVAMUS

kalanduskomisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise kohta
(KOM(2007)0648 – C6-0429/2007 – 2007/0226(CNS))

Arvamuse koostaja: Josep Borrell Fontelles

LÜHISELGITUS

Euroopa Liidu arengukoostöö poliitika ja ühine kalanduspoliitika peavad olema järjepidevad, üksteist täiendavad ja koordineeritud ning aitama tervikuna kaasa asjaomastes riikides vaesuse vähendamisele ning nende riikide jätkusuutlikule arengule.

EL on võtnud kohustuseks tagada kogu maailmas säästev kalandus, nagu määratleti ÜRO Johannesburgi tippkohtumisel 2002. aastal, säilitades või taastades varusid nii, et oleks võimalik tagada maksimaalselt jätkusuutlik saak.

EL on heaks kiitnud ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni vastutustundliku kalapüügi tegevusjuhendi, et edendada pikaajalist jätkusuutlikku kalapüüki ja kinnitada, et õigusega kalapüügile kaasneb kohustus teha seda vastutustundlikult, et tagada vee-elusressursside tõhus kaitse ja majandamine.

ELi kohalolek kauges püügipiirkondades on õiguspärane eesmärk, kuid ei tohi unustada, et lisaks ELi kalanduse huvide kaitsmisele tuleks neid riike arendada, kellega kalanduslepingud on sõlmitud.

Euroopa Parlamendi arengukomisjon tunneb heameelt AKV-ELi parlamentaarse ühisassamblee 22. juuni 2006. aasta resolutsiooni üle „Kalandus ning selle sotsiaal- ja keskkonnaaspektid arengumaades”, eriti kuna selles väljendatakse seisukohta, et ELi ja AKV kalandushuvide kaitsmine tuleb kooskõlastada ühelt poolt kalavarude jätkusuutliku majandamisega majanduslikus, sotsiaalses ja keskkonnakaitse mõttes ning teiselt poolt kalandusest sõltuvate rannikualade elanike elatusvahenditega.

Lisaks rõhutab Euroopa Parlamendi arengukomisjon, et AKV-ELi kalandusalases

partnerluslepingus viidatakse Cotonou lepingu järgimisele; nõuab, et võetaks täielikult arvesse Cotonou lepingu artiklit 9 inimõiguste, demokraatlike põhimõtete, hea valitsemistava ja õigusriigi kohta ning väljendab heameelt seoses Euroopa Komisjoni talituste poolt antud kindla lubadusega, et nad võtavad läbirääkimistel arengumaadega, sealhulgas AKV riikide hulka mitte kuuluvate arengumaadega, arvesse artikli 9 sisu.

Esildatud lepinguga tunnistatakse kehtetuks ja asendatakse Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i vaheline leping, mis jõustus 19. detsembril 1990. aastal.

Protokoll ja lisa on koostatud kuueks aastaks alates asjakohaste vastuvõtumenetluste lõpetamise kuupäevast. Seejärel pikendatakse seda automaatselt kuue aasta kaupa.

Esildatud lepingu protokolliga antakse kalapüügivõimalused 25 Hispaania ja Prantsusmaa seinerile ning 15 Hispaania ja Portugali triivõngejadaga kalapüügilaevale, kellele väljastatakse kokku 40 luba.

Rahaliseks toetuseks on määratud 445 000 eurot aastas, mis vastab võrdlusalusele kogusele 7 000 tonni aastas. Konkreetne summa 140 000 eurot aastas on ette nähtud Côte d'Ivoire'i kalanduspoliitika raames võetud algatuste toetamiseks ja elluviimiseks.

Kui ühenduse laevade saagi üldkogus Côte d'Ivoire'i kalastusvööndites ületab võrdlusalust aastakogust, suurendatakse rahalist toetust 65 euro võrra iga püütud lisatonna kohta.

Euroopa Parlamendi arengukomisjon tunneb heameelt viite üle siseriiklikele algatustele ja loodab, et need hõlmavad ka kala töötlemise ja turustamisega seotud kohalike infrastruktuuriprojektide rahastamist, võimaldades nõnda kohalikel elanikel väljuda elatuskalapüügi raamidest.

Euroopa Parlamendi arengukomisjon tunneb heameelt ka tõsiasja üle, et lepinguga kavatakse toetada kalanduse seire-, kontroll- ja järelevalvemeetmeid ning et see soodustab teaduslikku ja tehnilist koostööd kohalike ametiasutustega. Ülalnimetatud AKV-ELi resolutsioonis ollakse seisukohal, et varude teaduslik hindamine peab olema kalapüügile juurdepääsu eeltingimus ja varude iga-aastane hindamine peab olema edaspidiste püügilubade saamise tingimus.

Euroopa Parlamendi arengukomisjon ei toeta selle lepingu tarvis vastu võetud menetlust, sest Euroopa Parlament oleks pidanud saama osa läbirääkimisvõlutustest, mille nõukogu andis komisjonile; Euroopa Parlamenti oleks tulnud läbirääkimiste käigust teavitada.

Parlamendiga konsulteeriti esildatud lepingu osas alles 2007. aasta novembris, st seitse kuud pärast lepingu algatamist, et see jõustuks 2007. aasta 1. juulil. Parlament peaks esitama vaide ja kinnitama, et selline menetlus ei ole vastuvõetav.

Komisjon ja nõukogu peavad jõudma kokkuleppele tingimuste osas, mis pakuksid tõelist võimalust parlamendiga konsulteerida. Sellise kokkuleppe puudumisel peaks kalanduskomisjon juhtima Euroopa Parlamendi tähelepanu praegusele olukorrale, sealhulgas võimalusele hääletada praeguse menetluse alusel esitatud kalanduslepingute vastu.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Arengukomisjon palub vastutaval kalanduskomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Komisjoni ettepanek¹

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Muudatusettepanek 1
Põhjendus 2 a (uus)

(2 a) Ühenduse rahalist toetust tuleks kasutada kalapüügist elatuvate rannikualade elanike arengu edendamiseks ning väikeste kohalike kala külmutamis- ja töölemisettevõtete rajamiseks.

¹ ELTs seni avaldamata.

MENETLUS

Pealkiri	EÜ ja Côte d'Ivoire'i vaheline kalandusalane partnerlusleping
Viited	KOM(2007)0648 – C6-0429/2007 – 2007/0226(CNS)
Vastutav komisjon	PECH
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	DEVE 29.11.2007
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Josep Borrell Fontelles 18.12.2007
Vastuvõtmise kuupäev	29.1.2008
Lõpphääletuse tulemused	+: 32 –: 0 0: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Thijs Berman, Josep Borrell Fontelles, Marie-Arlette Carlotti, Corina Crețu, Ryszard Czarnecki, Nirj Deva, Koenraad Dillen, Fernando Fernández Martín, Alain Hutchinson, Romana Jordan Cizelj, Madeleine Jouye de Grandmaison, Filip Kaczmarek, Glenys Kinnock, Maria Martens, Gay Mitchell, Luisa Morgantini, Horst Posdorf, José Ribeiro e Castro, Toomas Savi, Frithjof Schmidt, Jürgen Schröder, Feleknas Uca, Johan Van Hecke, Jan Zahradil
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Sorin Frunzäverde, Miguel Angel Martínez Martínez, Manolis Mavrommatis, Atanas Paparizov, Anne Van Lancker, Ralf Walter, Renate Weber
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)	Catherine Neris

28.2.2008

EELARVEKOMISJONI ARVAMUS

kalanduskomisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus Euroopa Ühenduse ja Côte d'Ivoire'i vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise kohta
(KOM(2007)0648 – C6-0429/2007 – 2007/0226(CNS))

Arvamuse koostaja: Helga Trüpel

LÜHISELGITUS

Tegemist on suhteliselt selgesõnalise kalandusalase partnerluslepinguga, millega nähakse ette ühenduse kalurite kalapüügivõimalused Côte d'Ivoire'i kalastusvööndis. Partnerlusleping koosneb lepingust ja sellega seonduvast protokollist, kus on määratletud kalapüügitingimused.

Leping on sõlmitud kuueks aastaks, kehtivusajaga alates 1. juulist 2007 kuni 30. juunini 2013, ning selle raames võivad kokku 40 kalalaeva püüda Côte d'Ivoire'i kalastusvööndis kuni 7 000 tonni tuunikala. Tabelis on esitatud eelmise ja praeguse protokollivi võrdlus.

	<i>1. juulist 2004 kuni 30. juunini 2007</i>	1. juulist 2007 kuni 30. juunini 2013
Seinerid	34 (ES, FR)	25 (ES, FR)
Triivõngejadaga kalapüügilaevad	11 (ES, PT)	15 (ES, PT)
Ritvõngelaevad	3 (FR)	--
Põhjalähedane püük	1 300 brt kuus	--

Lepingus on ette nähtud ka katsepüüki käsitlevad sätted ELi laevadele.

Protokolliga nähakse ette, et EL annab Côte d'Ivoire'ile rahalist toetust, mis jaguneb järgmiselt:

- rahaline toetus 455 000 eurot aastas 7 000 tonni tuunikala eest ja
- ELi toetus 140 000 eurot aastas Côte d'Ivoire'i kalanduspoliitika rakendamisele.

Kogusumma 595 000 eurot on eelmise lepinguga makstud summa 1 065 000 eurot

vähendatud tulemus, arvestades, et põhjalähedane püük on lõpetatud ja tuunikalapüüki on vähendatud 9 000 tonnilt 7 000 tonnile.

Eelarvekomisjon peaks olema teadlik, et summat 595 000 eurot suurendatakse, kui ELi laevad püüavad üle 7 000 tonni tuunikala. Iga ELi laevade poolt püütud tuunikala tonni kohta, mis ületab ettemakstud koguse 7 000 tonni, maksab EL 65 eurot. Kuid samal ajal kui ELi laevad võivad püüda nii palju tuunikala kui nad suudavad (maksimaalset piirmäära ei ole), on protokollis sätestatud maksimaalseks rahaliseks toetuseks iga aasta kohta kahekordne eespool nimetatud summa, st 1,19 miljonit eurot. Kui ELi laevad ületavad koguse 7 000 tonni rohkem kui kaks korda, peab Côte d'Ivoire'i valitsus ootama tasu saamiseks kuni järgmise aastani. Näiteks: kui ELi laevad püüavad 17 000 tonni, maksab EL 1,19 miljonit eurot 14 000 tonni eest sel aastal, kuid ülejäänud 196 000 eurot 3 000 tonni eest järgmisel aastal. See on tuunipüügilepingute standardne säte, kuid ELi laevade luba püüda rohkem, kui on võimalik maksta, on küsitav. Ehk peaks olema kehtestatud nii püügi kui ka makstava summa piirmäär.

Nagu kalandusalaste partnerluslepingute puhul tavaks, sisaldab leping sätteid kalandusalase mitmeaastase valdkondliku kava kohta, et edendada Côte d'Ivoire'is vastutustundlikku ja säästvat kalapüüki, sealhulgas teostada kalanduse järelevalvet ja kontrolli, hallata varusid, parandada sanitaaringimusi jne. Protokoll sätestab, et kõnealusteks eesmärkideks on eraldatud 595 000 eurot. Programmi raames võetavad meetmed lepatakse ühiselt kokku komisjoni ja Côte d'Ivoire'i ametiasutuste vahel.

Komisjon on teinud uue ettepaneku võtta vastu määrus, milles käsitletakse ühenduse kalalaevadele loa andmist püügiks kolmandate riikidega sõlmitud lepingute raames (KOM(2007)0330). Määruse ettepanekus esitatud süsteemi kohaselt on laevadele litsentsi saamiseks kehtestatud tingimused, mille kohaselt kalalaevad, mis ei ole esitanud püügiaruannet, mis on toime pannud tõsise rikkumise määruse (EÜ) nr 1447/1999 tähenduses, mis on kantud IUU nimistusse (laevad, mille puhul on kinnitust leidnud tegelemine ebaseadusliku, teatamata jäetud ja reguleerimata kalapüügiga, vt KOM(2007)0602) või mis on rikkunud mõnda muud nõuet, püügiluba ei saa. Komisjon on teinud isegi ettepaneku saada luba kinni pidada konkreetse lepingu raames kõik litsentsitaotlused, mis on liikmesriigist esitatud seoses konkreetse lepinguga, kui kõnealune liikmesriik ei täida oma lepingust tulenevaid kohustusi. Seetõttu on eelarvekomisjoni poolt hiljuti vastu võetud muudatusettepanek pidada kinni nende laevade litsentsitaotlused, mis oma püügiaruandeid ei esita, õigustatud ja seda tuleks jätkata.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Eelarvekomisjon palub vastutaval kalanduskomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Komisjoni ettepanek¹

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

¹ELTs seni avaldamata.

Muudatusettepanek 1
Artikli 3 esimene a lõik (uus)

Komisjon hindab igal aastal, kas liikmesriigid, kelle kalalaevad tegutsevad lepingu protokollis raames, on täitnud oma aruandluskohustusi. Kui kõnealused kohustused on täitmata, peab komisjon kinni liikmesriigi poolt järgmiseks aastaks esitatud püügilitsentsid.

Selgitus

Kalalaevad, mis ei vasta kõige põhilisemale nõudele – esitada püügiaruanne – ei tohiks kasutada ELi rahalist toetust.

Muudatusettepanek 2
Artikkel 3 a (uus)

Artikkel 3 a

Komisjon esitab igal aastal Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande protokollis artiklis 7 kirjeldatud mitmeaastase valdkondliku kava tulemuste ja liikmesriikide aruandluskohustuste täitmise kohta.

Selgitus

Selleks et oleks võimalik hinnata, kas ELi makstud hüvitusse suhtutakse vastutustundlikult ja kas see edendab tõepoolest Côte d'Ivoire'i kalaressursside säästlikku kasutamist, peaks komisjon Euroopa Parlamendile igal aastal aruande esitama.

Muudatusettepanek 3
Artikkel 3 b (uus)

Artikkel 3 b

Enne käesoleva protokollis kehtivusaja lõppu või enne protokollis võimaliku asendamise seotud läbirääkimiste algust esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule käesoleva protokollis järeelhindamise koos kulude-tulude analüüsiga.

Selgitus

Enne uute läbirääkimiste algust on vaja teostada olemasoleva protokollu hindamine, et teada, missuguseid muudatusi tuleks vajaduse korral uude protokollu teha.

MENETLUS

Pealkiri	EÜ ja Côte d'Ivoire'i vaheline kalandusalane partnerlusleping
Viited	KOM(2007)0648 – C6-0429/2007 – 2007/0226(CNS)
Vastutav komisjon	PECH
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	BUDG 29.11.2007
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Helga Trüpel 20.9.2004
Vastuvõtmise kuupäev	27.2.2008
Lõpphääletuse tulemused	+: 15 -: 0:
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Reimer Böge, Valdis Dombrovskis, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Catherine Guy-Quint, Jutta Haug, Monica Maria Iacob-Ridzi, Anne E. Jensen, Vladimír Maňka, Jan Mulder, Cătălin-Ioan Nechifor, Theodor Dumitru Stolojan, László Surján, Helga Trüpel, Ralf Walter

MENETLUS

Pealkiri	EÜ ja Côte d'Ivoire'i vaheline kalandusalane partnerlusleping		
Viited	KOM(2007)0648 – C6-0429/2007 – 2007/0226(CNS)		
EPga konsulteerimise kuupäev	21.11.2007		
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	PECH 29.11.2007		
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	DEVE 29.11.2007	BUDG 29.11.2007	
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Daniel Varela Suanzes-Carpegna 22.11.2007		
Arutamine parlamendikomisjonis	19.12.2007		
Vastuvõtmise kuupäev	28.2.2008		
Lõpphääletuse tulemused	+: –: 0:	21 4 0	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Alfonso Andria, Elspeth Attwooll, Marie-Hélène Aubert, Iles Braghetto, Luis Manuel Capoulas Santos, Paulo Casaca, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Avril Doyle, Emanuel Jardim Fernandes, Carmen Fraga Estévez, Duarte Freitas, Ioannis Gklavakis, Hélène Goudin, Pedro Guerreiro, Ian Hudghton, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Marianne Mikko, Philippe Morillon, Seán Ó Neachtain, Struan Stevenson, Catherine Stihler, Margie Sudre, Cornelis Visser		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Thomas Wise		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)	Francesco Ferrari		